

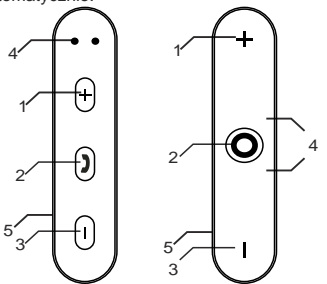
Dziękujemy za wybór naszego produktu!
Jeśli jesteś zadowolony z urzędnika, zachęcamy do podzielenia się opinią na temat użytkowania. Dokładamy wszelkich starań, aby nasze produkty spełniały wysokie wymagania naszych klientów.
W razie pytań związanych ze sprzętem, pomoc znajdziesz na stronie internetowej: www.savio.net.pl

Przed przystąpieniem do korzystania z zakupionego urządzenia zaleca się przeczytanie całej instrukcji obsługi.

1. Połczenie słuchawek

1.1 Przyciśnij i przytrzymaj przycisk do momentu, aż dioda LED zacznie świecić na czerwono i niebiesko.

1.2 Włącz tryb Bluetooth w urządzeniu nadawczym (np. smartfon) oraz wyszukiwanie w celu znalezienia słuchawek SAVIO, następnie sparuj je. Jeśli wcześniej połączyłeś się z urządzeniem, zostanie ono sparowane automatycznie.



WE-01

WE-02, WE-03

2. Schemat produktu

1. Przycisk: zwiększenie głośności/człmiana utworu
2. Przycisk: wyłączenie/włączenie urzędnika, odbierania/odrzucania połączeń
3. Przycisk: zmniejszenie głośności/człmiana utworu
4. Diody sygnalizujące tryb pracy urzędnika
5. Złoty port ładowania micro USB

3. Opis klawiszy:

Przycisk
- Przyciśnij i przytrzymaj podczas odtwarzania muzyki: zwiększenie głośności/człmiana utworu
- Jednorazowe przyciśnięcie: wybranie kolejnego utworu z listy

Przycisk lub
- Przyciśnij i przytrzymaj: wyłączenie/włączenie urzędnika
- Dwukrotne szybkie przyciśnięcie: połczenie z ostatnim wybranym numerem
- Jednorazowe przyciśnięcie: w trakcie odtwarzania muzyki: odtwarzanie/pauza

Przycisk lub podczas połczenia
- Jednokrotne przyciśnięcie: odebranie połączenia
- Przyciśnij i przytrzymaj: odrzucenie połączenia

Przycisk
- Przyciśnij i przytrzymaj podczas odtwarzania muzyki: ciszenie odtwarzanej muzyki
- Jednorazowe przyciśnięcie: wybranie poprzedniego utworu z listy

4. Zawartość opakowania:

- Bezprzewodowe słuchawki Bluetooth
- Kabel ładowania urzędnika USB (M) - Micro USB (M.)
- Zamienne silikonowe gumki do słuchawek (w zależności od modelu)
- Plastikowy klips (w przypadku modelu WE-01)
- Instrukcja obsługi

5. Sygnalizacja diod:

- Dioda migająca na czerwono oznacza brak połczenia ze słuchawkami
- niebiesko informuje o braku połczenia ze słuchawkami

- Dioda migająca w kolorze czerwonym informuje o poprawnym połczeniu z urządzeniem
- Dioda migająca w kolorze czerwonym informuje o rozładowanej baterii

6. Informacje dodatkowe:

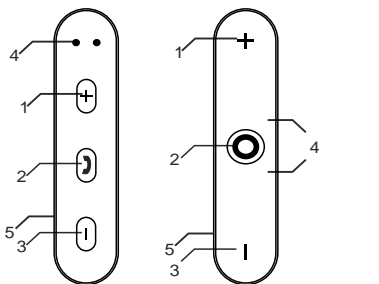
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Zasięg działania: do 10 metrów
- Czas działania: do 3 godzin
- Czas ładowania: do 1 godz.
- Czas czuwania: do 120 godz.
- Wbudowany mikrofon: Tak
- Dioda powiadomienia: Tak
- Nie należy używać słuchawek podczas ładowania
- Słuchawki należy ładować maksymalnie do 2 godzin, dłuży czas ładowania grozi przeladowaniem i uszkodzeniem wbudowanej baterii

Thank you for choosing our product!
If you are satisfied with the device we encourage you to share your opinion on the use of the product.
We make all the efforts to ensure our products meet high requirements of our customer. In case of any questions related with our devices, you can find help through our website: www.savio.net.pl

Before the use of the purchased device, it is recommended to read the whole user manual.

1. Connection of the earphone

- 1.1 Press and hold button or until the LED flashes red and blue.
- 1.2 Turn on the Bluetooth in the device (eg. Smartphone) and search option to find Savio earphones. Then Pair them. If they have already been paired with the device, they will be paired automatically.



WE-01

WE-02, WE-03

2. Product description

1. Button: increasing the volume/switching tracks
2. Button: turning the device on/off, receiving/rejecting calls
3. Button: decreasing the volume/switching tracks
4. LED indicates the device operating mode.
5. Charge input: micro USB

3. Button description

- Button**
- Press and hold: volume up
- One-time press: select the next song
- Button or**
- Press and hold: on/off device
- Fast press twice: Call the last dialled number
- One-time press during playing music: play/pause
- Button or** during the incoming conversation
- One-time press: Answer an incoming call
- Press and hold: Hung up an incoming call
- Button**
- Press and hold: volume down
- One-time press: choose last song

4. Package content

- Wireless Bluetooth headphone
- Charging cable USB(M)- Micro USB(M)

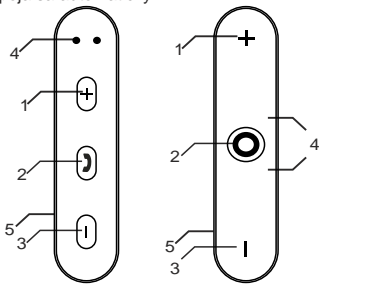
- Additional silicone earbuds for earphones (depends on the model)
 - Plastic clip (for WE-01 model)
 - User manual
- #### 5. Diode indicators
- Flashing red and blue colour diode, indicates that there is no connection via Bluetooth
 - Flashing blue diode at 5 seconds intervals inform about right connection with device
 - Flashing red diode informs that the battery is low
- #### 6. Additional information:
- Bluetooth version: 4.2
 - Operating range: up to 10 meters
 - Working time: up to 3 h
 - Charging time: up to 1 h
 - Standby time: up to 120 h
 - Built-in microphone: Yes
 - LED notification light: Yes
 - Do not use earphone during charging
 - Charge earphone for 2 hours maximum. Longer time of charging can cause overcharge of the battery and can damage built-in battery.

Děkujeme, že ste si vybrali zariadenie značky Savio. Robíme všetko preto, aby naše výrobky spĺňali vysoké požiadavky našich zákazníkov. Ak máte otázky súvisiace so zariadením, pomoc nájdete na našom webovom sídle: www.savio.net.pl

Predtým, než za nete použijete toto zariadenie, odporúčame, aby ste sa oboznámili s celým obsahom používateľskej príručky.

1. Pripojenie slúchadiel

- 1.1 Stlať a podržať tlačidlo alebo až kým LED kontrolka nezačne striedavo blikať na červenú a modro.
- 1.2 V externom zariadení (napr. v chytrom telefóne) aktivujte Bluetooth a spusťte vyhľadanie, následne na zozname dostupných zariadení vyberte SAVIO a spárujte ich. Ak ste dané zariadenie už spárovali so slúchadlami predtým, pripoja sa automaticky



WE-01

WE-02, WE-03

2. Schéma výroby

1. Tlačidlo: hlasnejšie/zmena skladby
2. Tlačidlo: zapnúť/vypnúť zariadenie, prijať/odmietnuť hovor
3. Tlačidlo: tichšie/zmena skladby
4. Kontrolky signalizujúce režim práce zariadenia
5. Nabíjaci port mikro USB

3. Opis tlačidiel:

- Tlačidlo**
- Stlať a podržať po spustení prehrávania: zvýšenie hlasitosti
- Jedno stlačenie: vybratie ďalšej skladby zo zoznamu
- Tlačidlo alebo**
- Stlať a podržať: vypnúť/zapnúť zariadenie
- Dvojnasobná rýchla stlačenie: volanie posledného volaného čísla
- Jedno stlačenie po spustení prehrávania: prehrávanie/pauza
- Tlačidlo alebo** počas prichádzajúceho hovoru
- Jedno stlačenie: prijať prichádzajúceho hovoru
- Stlať a podržať: odmietnutie prichádzajúceho hovoru
- Tlačidlo**
- Stlať a podržať po spustení prehrávania hudby: zníženie hlasitosti

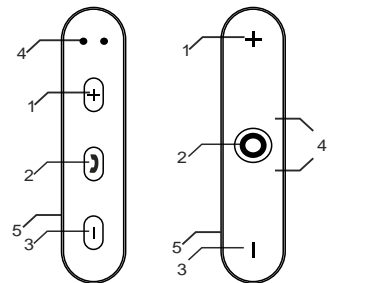
- Jedno stlačenie: vybratie predchádzajúcej skladby zo zoznamu
- #### 4. Obsah balenia:
- Bezdrôtové Bluetooth slúchadlá
 - Kabel na nabíjanie zariadenia USB (M) - Micro USB (M)
 - Náhradné silikonové štipule do slúchadiel (závisí od daného modelu)
 - Plastová klipsa (pro model WE-01)
 - Používateľská príručka
- #### 5. Informácie o kontrolkách:
- Striedavé blikanie kontrolky na červenú a modro informuje, že slúchadlá nie sú pripojené
 - Namodro blikajúca kontrolka každých 5 sekúnd informuje, že slúchadlá sú správne pripojené k zariadeniu
 - Blikanie kontrolky na červenú informuje o nízkej úrovni nabitia
- #### 6. Dodatočné informácie:
- Verzia Bluetooth: 4.2
 - Dosah: do 10 metrov
 - Trvanie prehrávania: do 3 hod.
 - Trvanie nabíjania: do 1 hod.
 - Trvanie akcie: do 120 hod.
 - Integrovaný mikrofon: Áno
 - Informácia o kontrolke: Áno
 - Slúchadlá počas nabíjania nepoužívajte.
 - Slúchadlá nabíjajte maximálne do 2 hodín, dlhšie nabíjanie predstavuje riziko príliš silného nabitia a poškodenia integrovanej batérie.

Děkujeme za váš výber zariadenia značky Savio. Budeme se maximálny snažit, aby naše produkty splňovali vysoké požiadavky našich zákazníkov. V prípade dotazov súvisiacich se zariadením naleznete pomoc na internetovej stránke: www.savio.net.pl

Pred použitím k využívaniu zakúpeného produktu, odporúčame, aby ste si prečítali celú návod k použití.

1. Pripojení slúchátek

- 1.1 Stisknúť a podržať tlačidlo alebo tak dlhou, až sa na LED svieti striedavo červená a modrá.
- 1.2 Zapnúť režim Bluetooth ve vysílacím zariadení (napr. v chytrém telefonu) a hledání slúchátek SAVIO, následně je spárujte. Pokud jste se už dříve na toto zariadenie pripojili, spáruje se automaticky.



WE-01


WE-02, WE-03

2. Schéma výroby

1. Tlačidlo: zvýšenie hlasitosti/zmena skladby
2. Tlačidlo: vypnúť/zapnúť zariadenie, prijať/odmietnuť hovor
3. Tlačidlo: zníženie hlasitosti/zmena skladby
4. Diody signalizujúce provozní režim zariadenia
5. Pripojovací port nabíjání mikro USB

3. Popis tlačítka:

- Tlačidlo**
- Stlať a podržať b hem p ehrávaní hudby: zvýšenie hlasitosti p ehrávaní skladby
- Jedno stlačenie: výber ďalšej skladby ze zoznamu
- Tlačidlo alebo**
- Stlať a podržať: vypnúť/zapnúť zariadenie
- Dvojnasobná rýchla stlačenie: volanie posledného volaného čísla
- Jedno stlačenie po spustení prehrávania hudby: p ehrávaní/pauza

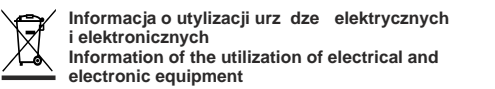
- Tła itko  b hem p ichozich hovor
- Jedno stisknutí: p ijem p icházejícího hovoru
- Stla ení a podržení: odmítnutí p ichozího hovoru
- Tla itko –
- Stla ení a podržení b hem p ehrávání hudby: ztišení p ehrávané hudby
- Jedno stisknutí: výb r p edchozí skladby ze seznamu

- 4. Obsah balení:**
- Bezdrátová sluchátka Bluetooth
 - Nabíjecí kabel za ízení USB (M) - Micro USB (M)
 - Náhradní silikonové gumi ky do sluchátek (podle modelu)
 - Plastový klip (pre model WE-01)
 - Návod k obsluze

- 5. Signalizace diod:**
- Dioda blikající st ídav ervenou a modrou barvou signalizuje
 - chyb jící p ípojení se sluchátky
 - Dioda blikající mod e v 5sekundových intervalech signalizuje správné p ípojení se za ízením
 - Dioda blikající erven signalizuje vybitou baterii

- 6. Doplnující informace:**
- Verze Bluetooth: 4.2
 - Dosah ínnosti: až 10 metr
 - Doba ínnosti: až 3 hodiny
 - Doba nabíjení: až 1 hodina.
 - Doba bd ní: až 120 hodin
 - Integrovaný mikrofon: Ano
 - Indika ní dioda: Ano
 - Nepoužívejte sluchátka b hem nabíjení.
 - Sluchátka nabíjejte maximáln 2 hodiny, delší doba nabíjení hrozí p ebitím a poškozením integrované baterie

DE: Das Benutzerhandbuch für das Gerät ist unter www.savio.net.pl verfügbar
UA: www.savio.net.pl
RO: Manualul utilizatorului pentru dispozitiv este disponibil la www.savio.net.pl
HU: A kézikönyv használati útmutatója a www.savio.net.pl címen érhető el
CS: Uživatelská příručka k za ízení je k dispozici na adrese www.savio.net.pl
SK: Používateľská príručka pre zariadenie je k dispozícii na adrese www.savio.net.pl
RU: www.savio.net.pl
LT: Naudotojo prietaiso vadovas rasite www.savio.net.pl
SE: Användarhandbok för enheten finns på www.savio.net.pl
HR: Korisni ki priručnik za uređaj dostupan je na adresi www.savio.net.pl



Ten symbol oznacza, e zgodnie z dyrektyw Unii Europejskiej 2012/19/UE, urz dze elektrycznych i elektronicznych nie nale y wyrzuca razem z innymi odpadami domowymi. Urz dzenia nale y przekaza do lokalnego punktu zbierania tego typu odpadów lub do centrum odzysku surowców wtórnych . W celu uzyskania informacji o dost pnych na Pa stwa terenie metodach utylizacji, nale y skontaktowa si z wadzami lokalnymi. Nieprawidłowa utylizacja odpadów jest zagro ona karami przewidzianymi prawem obowi zuj cym na danym terenie. Prawidłowa utylizacja urz dze pomo e unikn negatywnych skutków gro cych rodowisku i ludzkiemu zdrowiu w przypadku utylizacji niewła ciwej.

This symbol means that in according with European Union directive 2012/12EU, electrical and electronic equipment should not be disposed of with other household waste. The equipment should be sent to a local collection point for this type of waste or to a recycling center. Please contact your local authority for information on available disposal methods. Importer disposal of waste is threatened by the penalties provided for by law in force in the given area. Proper disposal of equipment will help to avoid the negative effects that threaten the environment and human health, in the event of improper utilization.

Gwarancja:
Gwarancja obejmuje okres 24 miesi cy.
Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji urz dzenia, skutkuje natychmiastow utrat gwarancji.
Karta gwarancyjna dost pna jest równie do pobrania na stronie: www.savio.net.pl/serwis
Warranty:
The warranty covers a period of 24 months
Independent repairs and modifications result in automatic loss of the warranty
Warranty card is also available for download on our website: www.savio.net.pl/en/service

Produkt spełnia wymagania
The product meets the requirements



Z przyjemno ci pomo emy w przypadku uwag.
W tym celu prosimy o kontakt z nami na: support@savio.net.pl
Opinie naszych Klientów s dla nas bardzo wa ne, by produkt skrojony był na miar Waszych oczekiwa .

We are eager to help you in case of any comments.
In order to do so, please contact us by e-mail at: support@savio.net.pl
Opinions of our customers are very important to us, so the product was tailored to meet your expectations.

Dystrybutor:
Elmak Sp. z o.o.
Ul. Morgowa 81
35-323 Rzeszów
www.elmak.pl
www.savio.net.pl

KARTA GWARACYJNA

Typ, model:	
Miejsce zakupu, piecz tka:	
Data zakupu:	Podpis sprzedawcy:

- Gwarancji udziela si na okres 24 miesi cy od daty sprzeda y.
- Wady urz dzenia ujawnione w okresie gwarancji b d usuwane bezplatnie, w terminie nie dłu szym ni 14 roboczych od daty dostarczenia produktu do Serwisu.
- Termin ten mo e ulec wydu eniu w przypadku konieczno ci sprowadzenia specjalistycznych cz ci do naprawy. Serwis jest zobowi zany do poinformowania o tym Klienta.
- Warunkiem przyj cia towaru w post powaniu gwarancyjnym jest dot czenie wypelnionej karty gwarancyjnej oraz dokumentu potwierdzaj cego zakup (paragon, faktura).
- Zgłoszenie towaru do reklamacji odbywa si poprzez dostarczenie towaru do punktu w którym został on zakupiony. Dostarczenie towaru do reklamacji odbywa si we własnym zakresie i na koszt nabywcy.
- Sprz t dostarczony do Serwisu powinien by kompletny (w oryginalnym opakowaniu z cao ci akcesoriów i czysty).
- Przez napraw gwarancyjn rozumie si wykonanie przez Serwis czynno ci o charakterze specjalistycznym, wla ciwym dla usuni cia wady obj tej gwarancji .
- Gdy nie ma mo liwo ci skutecznego usuni cia zgłoszonej usterki produkt podlega wymianie na nowy.
- Poj cie „naprawa” nie obejmuje czynno ci przewidzianych podczas normalnej eksploatacji oraz czynno ci przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowi zany jest U ytkownik zakupionego towaru (zainstalowanie, sprawdzenie działania, czyszczenie, konserwacja itp.)
- Gwarancja nie obejmuje obni enia si jako ci produktu spowodowanego normalnym procesem zu ycia produktu oraz materiałów eksploatacyjnych (arówki, baterie i inne).
- Gwarancja nie obejmuje równie zanieczyszczenia produktu, uszkodzde mechanicznych, termicznych, chemicznych i innych spowodowanych działaniem lub zaniechaniem U ytkownika albo siy zewn trznej, a tak e dostaniem si do rodka wilgoci, korozji lub ciała obcego.
- Gwarancja ulega uniewa nieniu je li towar b dzie nosił lady uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe u ycia, nieprawidłowe zainstalowanie, niestosowanie si do instrukcji obsługi albo b dzie posiadał lady modyfikacji przeprowadzanych samodzielnie przez kupuj cego.
- Niniejsza gwarancja nie wył cza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnie Kupuj cego wynikaj cych z wszelkich ustaw konsumenckich.
- Sprz t sprawny, w którym nie wykryto zgłaszanych usterek, b dzie odsyłany na koszt Kupuj cego.

- Przyczyna reklamacji towaru:
- niezgodno z zamówieniem
 - niekompletno produktu
 - wada jako ciowa
 - produkt uszkodzony w transporcie (wymaga protokołu spisanego przy kurierze)
 - uszkodzenie podczas eksploatacji

Dane zgłaszaj cego usterk :
Imi i Nawisko:.....
Telefon kontaktowy:.....
Adres wysyłki (adres Zgłaszaj cego lub punktu zakupu towaru).....
.....

Opis usterki (wypełnia Zgłaszaj cy) Uwaga: dokładne opisanie usterki ułatwi szybki napraw	Data/podpis	
1.		
2.		
3.		
Przebieg naprawy (wypełnia serwis)	Data przyj cia/ podpis	Data wydania/ podpis